



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2026
(OR. en)

15928/25
COR 1

Διοργανικοί φάκελοι:
2025/0162 (NLE)
2025/0163 (NLE)

AELE 106
CH 61
MI 956

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: Πρωτόκολλο τροποποίησης της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων για τη δημιουργία κοινού χώρου ασφάλειας των τροφίμων

Οι σελίδες P/EU/CH/CFSA/el 8 και P/EU/CH/CFSA/Παράρτημα I/el 41 αντικαθίστανται από τις συνημμένες σελίδες.

Στον τομέα αυτόν, η Ελβετία μπορεί να συνεχίσει να εφαρμόζει τις διατάξεις του ελβετικού δικαίου υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- i) η Ελβετία επιτρέπει τη διάθεση στην αγορά τροφίμων και ζωοτροφών που έχουν λάβει έγκριση στην Ένωση και που περιέχουν τυχαία ή τεχνικώς αναπόφευκτα ίχνη υλικού που περιέχει, αποτελείται ή παράγεται από γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς και δεν υπερβαίνει το όριο που ορίζεται στο ενωσιακό δίκαιο, πάνω από το οποίο τα εν λόγω τρόφιμα ή ζωοτροφές πρέπει να φέρουν ετικέτα στην οποία να αναγράφεται ότι περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς·
 - ii) η Ελβετία επιτρέπει τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση ζωοτροφών που παράγονται από γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς, οι οποίες έχουν λάβει έγκριση στην Ένωση·
- β) καλή μεταχείριση των ζώων, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα ελάχιστα πρότυπα για την προστασία των ζώων που εκτρέφονται ή διατηρούνται για γεωργικούς σκοπούς, την προστασία των ζώντων σπονδυλωτών ζώων κατά τη μεταφορά και τις συναφείς δραστηριότητες, καθώς και ορισμένες υποχρεωτικές απαιτήσεις επισήμανσης.

Στον τομέα αυτόν, η Ελβετία μπορεί να συνεχίσει να εφαρμόζει τις διατάξεις του ελβετικού δικαίου:

- i) σχετικά με την προστασία των ζώων στα εκτροφεία·
- ii) σχετικά με τη μεταφορά ζώων εντός του εδάφους της, συμπεριλαμβανομένης της προς σφαγή διαμετακόμισης βοοειδών, προβατοειδών, αιγοειδών, χοιροειδών, αλόγων και πουλερικών, και οι οποίες ορίζουν ότι η εν λόγω διαμετακόμιση επιτρέπεται μόνο σιδηροδρομικώς ή αεροπορικώς·

και συμπεριλαμβανομένων των νομικών πράξεων που εκδίδονται βάσει αυτού του κανονισμού οι οποίες έχουν ενσωματωθεί έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024.

Για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

στο άρθρο 1 παράγραφος 3 προστίθεται η ακόλουθη περίοδος:

«Η Ελβετία μπορεί να συνεχίσει να εφαρμόζει τις διατάξεις της νομοθεσίας της σχετικά με τη μεταφορά ζώων εντός της επικράτειάς της, συμπεριλαμβανομένης της προς σφαγή διαμετακόμισης βοοειδών, προβατοειδών, αιγοειδών, χοιροειδών, αλόγων και πουλερικών, οι οποίες ορίζουν ότι η εν λόγω διαμετακόμιση επιτρέπεται μόνο σιδηροδρομικώς ή αεροπορικώς στην Ελβετία.»

57. 32009 R 1099: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2009, για την προστασία των ζώων κατά τη θανάτωσή τους (ΕΕ L 303 της 18.11.2009, σ. 1),

όπως τροποποιήθηκε με τις ακόλουθες νομικές πράξεις:

- 57.1. 32017 R 0625: Κανονισμός (ΕΕ) 2017/625 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2017 (ΕΕ L 95 της 7.4.2017, σ. 1),

και συμπεριλαμβανομένων των νομικών πράξεων που εκδίδονται βάσει αυτού του κανονισμού οι οποίες έχουν ενσωματωθεί έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024.